



**NEW!** Resources for Close Reading  
in Spanish

**EN ESPAÑOL**

**Help students apply close reading skills in Spanish.**

Innovative resources guide students to a deeper understanding of informational and literary passages.

- Annotation instruction and practice have explicit support in Spanish.
- Collaborative conversations engage students and build oral language.
- Text-dependent questions prompt evidence-based answers.

<b>ACT NOW! EN ESPAÑOL: GRADES 3–5</b>	
<b>GRADE-LEVEL CLASSROOM SETS</b>	
Each set contains:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 Consumable Student Books</li> <li>• Teacher's Guide</li> <li>• Model Lessons for Close Reading Book</li> </ul>	
<b>GRADE 3 SET</b>	LZ-Y30503
<b>GRADE 4 SET</b>	LZ-Y30504
<b>GRADE 5 SET</b>	LZ-Y30505
<b>GRADE-LEVEL STUDENT BOOK SETS</b>	
Each set contains:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 Consumable Student Books</li> </ul>	
<b>GRADE 3 SET</b>	LZ-Y30506
<b>GRADE 4 SET</b>	LZ-Y30507
<b>GRADE 5 SET</b>	LZ-Y30508
<b>COMPLETE PROGRAM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 18 Consumable Student Books (6 copies of 3 titles)</li> <li>• 3 Teacher's Guides</li> <li>• 3 Model Lessons for Close Reading Books</li> </ul>	
	LZ-Y30502



Dr. Doug Fisher Dr. Nancy Frey

**ACT Now! en español**  
**Student Book with 6 Units**

**GRADES 3–5**

Each unit provides 3 reads on the same topic.

**Sample Unit:**  
Héroes estadounidenses

**Lectura 1** Unidad 3 • Héroes estadounidenses

Recuerda tomar notas mientras lees.

Notas  
*Dolores conoció a los trabajadores del campo desde pequeña.*

**Dolores Huerta**  
por Carlos Labbé

Dolores Huerta fue fiel a su nombre. Cuando marchó por los campos soleados. Cuando acompañó a los trabajadores pobres.

**Lectura 2** Unidad 3 • Héroes estadounidenses

Recuerda tomar notas mientras lees.

Notas  
*¿Cómo Abigail ayudó a la Guerra de la Independencia desde su casa?*

**La potra salvaje: Abigail Adams**  
por Leigh Anderson

Pequeña, pálida y a menudo enferma, la pequeña Abigail amaba los libros. Sus grandes ojos oscuros brillaban.

**Lectura 3** Unidad 3 • Héroes estadounidenses

Recuerda tomar notas mientras lees.

Notas  
*¿Cómo sería mi vida sin los inventos de Edison?*

**Thomas Edison, inventor**

Desde los tiempos de Edison, la gente se refería a él como un genio. Ante esta afirmación, él respondió: "Ser genio es trabajar duro y tener sentido común".

Thomas Alva Edison nació el 11 de febrero de 1847 en Milan, Ohio. En 1854, cuando tenía siete años, la familia se mudó a Michigan. Edison pasó el resto de su infancia allí.

Units include authentic texts, primary sources, and exemplar passages.



# Student Books, Teacher's Guide, and Model Lessons for Close Reading Book develop Spanish close reading skills.

Student Books prompt review and discussion, using text-dependent questions.

Dolores Huerta      Unidad 3 • Héroes estadounidenses      Dolores Huerta

## Lectura atenta y conversaciones colaborativas

¿Qué dice el texto?	¿Cómo funciona el texto?	¿Qué significa el texto?
<p>1. Resume el poema "Dolores Huerta". Luego comparte tu resumen con tu compañero.</p>	<p>1. ¿Cómo se organizan estas estrofas? ¿Cómo se construye cada estrofa sobre la anterior?</p>	<p>1. ¿Por qué crees que el autor escribió un poema sobre Dolores Huerta? Usa evidencia textual para apoyar tu respuesta.</p>
<p>2. ¿Con quién caminó Dolores por la carretera hacia Sacramento?</p>	<p>2. ¿Por qué el autor usa la palabra "escuchó" en los tres primeros versos de la cuarta estrofa? Dolores, César y los trabajadores, ¿hablaron y escucharon de la...?</p>	<p>2. ¿Cuál es el tema o idea central de este poema?</p>



Teacher's Guides suggest answers and scaffolding to develop student responses.

Dolores Huerta      Unidad 3 • Héroes estadounidenses      Dolores Huerta

## ¿Qué significa el texto?

**Objetivos de lectura**  
En esta lectura atenta los estudiantes podrán:

- Hacer referencia al texto para responder preguntas sobre Dolores Huerta.
- Determinar la idea principal de "Dolores Huerta" y explicar cómo es transmitida a través de detalles clave en el poema.
- Distinguir entre el punto de vista propio y el que otras personas tendrían de Dolores Huerta.

Respuestas y evidencia textual de apoyo	Andamiaje usando evidencia textual
<p>1. ¿Por qué crees que el autor escribió un poema sobre Dolores Huerta? Usa evidencia del texto para apoyar tu respuesta.</p> <p><i>Indicador:</i> ¿Es una persona maravillosa que hizo algo que merece gente tal vez no hablar. Ella defendió su vida a luchar contra la legislación. Evidencia textual: Dolores no era una trabajadora del campo, pero caminó con ellos por millas y millas hasta conseguir que los escucharan.</p>	<p>Pida a los estudiantes que comprendan que los autores a menudo quieren escribir sobre temas que son importantes para ellos. <b>Pregunta:</b> ¿Cómo crees que el autor se sintió respecto a Dolores Huerta? ¿Era Dolores una persona especial? ¿Por qué? ¿Por qué es una buena idea que los autores escriban sobre personas que hacen cosas importantes?</p>
<p>2. ¿Cuál es el tema o la idea central de este poema?</p> <p><i>No temas dudar de a defender los derechos de los demás si estás comprometido con ellos. Evidencia textual: La respuesta a él es: "Cuando administras todos juntos y fueran responsables". En la estrofa a, Dolores junto a César Chávez y los trabajadores caminaron bajo el sol de la carretera hasta lograr los derechos laborales.</i></p>	<p>Recuerde a los estudiantes que el tema o idea principal de un poema puede ser la lección que los lectores aprenden luego de leerlo. <b>Pregunta:</b> ¿Qué aprendiste sobre la vida de Dolores? ¿Cuáles consideras Dolores que eran sus problemas? ¿Cómo te indica el poema que Dolores era una persona valiosa?</p>

**Escribe acerca del texto:**  
opinión/argumento

Lea en voz alta la pauta de escritura en la página 64 del libro del estudiante, y pregunte a los estudiantes lo que la pauta les pide que hagan. Dígalos que pueden usar su comprensión profunda del texto para responder a esta pauta.

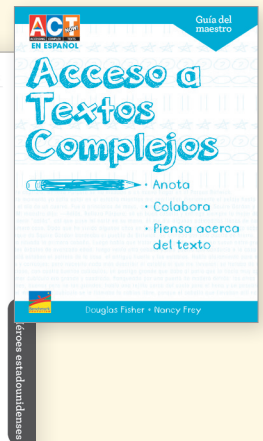
**Pauta de escritura: opinión/argumento**  
¿Crees que Dolores hizo lo correcto al trabajar por los derechos de los demás? ¿Por qué sí o por qué no? Después de leer "Dolores Huerta", escribe dos párrafos para responder. Da ejemplos del poema para apoyar tu opinión.

Pida a los estudiantes que usen el organizador gráfico con la pauta para planear la respuesta. Recuérdeles que deben revisar las notas de lectura atenta, las respuestas y la evidencia textual señaladas durante las conversaciones colaborativas.

Si los estudiantes necesitan apoyo adicional, trabaje con ellos para completar el organizador gráfico. Señale las preguntas 2 y 3 en la sección ¿Qué significa el texto? y proporcione información adicional sobre la importancia de las contribuciones de Dolores Huerta.

Si los estudiantes necesitan andamiaje adicional, muéstreles los siguientes ejemplos de oraciones para ejemplificar el lenguaje formal y académico que deben usar en su escritura.

**Ejemplos de oraciones para apoyar la escritura basada en las fuentes**  
Después de leer "Dolores Huerta", yo creo que \_\_\_\_\_.



Model Lessons Book includes support for selecting and using text evidence.

Grados 3-5      Mini lecciones para los grados 3-5

## Minilección 8 Identificar evidencia textual para usar en la escritura

**Objetivos**  
En esta minilección, los estudiantes:

- Comprenderán cómo presentar en sus respuestas escritas la evidencia obtenida de las fuentes.
- Usarán diferentes formas de presentar la evidencia textual.

**Materiales**  
• Texto modelo 7

**Presentar**  
Explique a los estudiantes que, cuando escriben un ensayo de opinión/argumentativo o un ensayo informativo/explicativo, pueden presentar la evidencia textual de dos formas diferentes. Pueden citar directamente de la fuente, añadiendo comillas al principio y al final. O también pueden parafrasear, o volver a decir en sus propias palabras, tanto ejemplos específicos de una fuente como información general obtenida de una o más fuentes.

**Mostrar**  
Comparta con los estudiantes el Texto modelo 7. Lea en voz alta el primer párrafo.

**Tornados y huracanes**

1. Tanto los tornados como los huracanes tienen vientos poderosos y destructivos, pero hay diferencias entre ambos tipos de fenómenos climáticos extremos. Los tornados duran más tiempo que los huracanes. Los meteorólogos los...

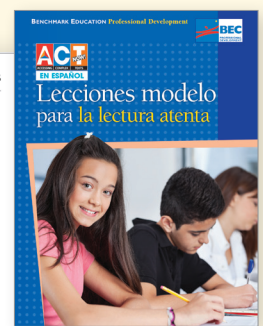
**Practicar**  
Lea en voz alta el segundo párrafo del texto modelo.

2. Otra diferencia entre los huracanes y los tornados es que los huracanes son tormentas costeras, mientras que los tornados se pueden producir en diferentes lugares. Los huracanes se forman en el mar y pierden fuerza una vez que tocan tierra. El estudioso de los huracanes Chris Malloy explicó que "los huracanes son impulsados por un motor de agua caliente". Como dice el artículo, en Estados Unidos la mayoría de los tornados ocurren en el Corredor de Tornados, aunque también se pueden formar en cualquier otro lugar donde haya condiciones propicias. De hecho, según la meteoróloga Beth Shapiro, los tornados se pueden formar tras el paso de un huracán.

Texto modelo 7, pág. 55

Pida a los estudiantes que, en parejas, identifiquen las diferentes formas en que se presenta la evidencia textual en este ejemplo. Indíqueles que subrayen en el texto las citas directas y que marquen con un asterisco las partes donde el escritor ha parafraseado.

**Compartir y comentar**  
Pida a algunos voluntarios que identifiquen las diferentes formas en que se presenta la evidencia textual en los ejemplos con los que se trabajó en la actividad anterior.



English Edition Available! Visit [www.benchmarkeducation.com](http://www.benchmarkeducation.com) for more information.

BENCHMARK EDUCATION COMPANY

Toll-Free: 1-877-236-2465 • [www.benchmarkeducation.com](http://www.benchmarkeducation.com)

